

織物

印工繪絕倫前延有文士書寫各體書籍出售其書目另行刊佈所有各項書甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附存不亦須無礙於人而後始錄甘有謬屬成文以及支離零解者概不登報嗣後諸君來札尙祈自諒更須寫眞辭單而後敢登但來稿登與不得均不能將原稿收回也本館謹白

华字每下以日二第仙一字每日一第自去用之

大英一千八百八十八年四月十四日正午時刻，由五張海報，每張一元，發售。

所不同近見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久即爲止載其更有取巧者取閱本報迨屆半年開本館之報原期大眾同觀事之濟否不在一人倘不欲賜觀即以一函投諸本館斷無有不爲之止載豈有始爲准信倘本館未接來函力爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半方能止載否即作爲零沽當接價索償勿謂言之不預也特此聲明

續海邦遊記

卷之四

沒海求珠御波濤如鷗鷺伏水中可數時許恒有獲而出無空手者售人頗獲重費亦產海參販鬻他所距其地九十里有礦產黃金西人視為奇貨深掘之人悉由其所僱募他國人無得過而問焉亦有專中人流寓於此者大都供西人使令而已停泊半日薄暮乃行自此歷三晝夜背日而駛夕即泊船因海中多石筍森然矗立或水深不可得而見航海者偶觸之立成齏粉部至堅之海船無不潰成洞穴以此矚目驚心標相戒爲險途過此者額手交慶今年正月元旦西初抵克釐雲卑里是島乃島中海灣西人旅居行賈者凡百餘家市塵寥落洋貨至此消售未能暢旺惟山風海濤與波光日影相參差耳華人結廬其地亦復無幾舟行至此天氣始寒朝暮可著木棉是日戌刻時行三日已抵巴雲奇半風景與克釐雲卑相勝號海中賈舶商帆未見一二但有沙鷗海鷺翔空際而已泊舟久之小艇絡繹而來皆接遞書札者也午正起櫓四日戌刻抵客波尼卑卽有小輪船駛來領取郵筒以裏驛務是埠距洛錦敦約百五十里而遙華人謀食其地者不知凡幾惜以道遠未得借駕車電馭之力而一覽其風景也亥刻解纜六日午初抵庇里布泊岸海口瀕海與內岸相距約百廿里帆艦泊此僅四艘有小輪納來分遞書札七日寅初舟行是夕北風大作銀風勢稍息陽光不匿惟駛浪奔騰尙覺驚心晚日九日午刻抵悉德尼乃會城也在島東南埠內居民十萬餘街衢廣潔廬舍崇闢英國設立總督於此駐劄全島謂其輔理衛署營壘制度恢廓此外如博物院繁術院醫館學塾弗壯麗名園別墅遊觀之所遍羅相屬各部創設紳房治理政事三之一由總督所選選三之二由民間所舉授西人多構屋山巔參差櫛比遙望之有如臘翅魚鱗母至夕照銜山晨暉薄海但見金碧四射光耀奪目所建亭臺樓閣接棟連甍百尺嵯峨齊雲煥彩自遠觀之幾如仙人所居縹渺天外山麓一帶碧林掩映綠水漫洄風物清幽不厭久憩旅居華人約有千餘十日戌刻時行十有二日夜半抵迷登升距悉德尼一千二百七十里海濱泊舟馬頭穹然高跨亘若長蛇登岸八九里始入城城之東西依據山嶺以峰巒之高下爲堆塲之參差墾市繁華街衢周廣商賈兩集貨物雲屯高車怒馬電閃驂轡轔轔然如雷人聲鼎沸於通衢曲巷間其有曳露穀飄霞裾桃李逾其姿容冰雪比其肌膚乍見正疑其離碧落而來紅塵也人擬於其地小住浹旬且云海外止樂不違作思歸引矣郵書述其遊蹤如此姑復書以作宗少文之臥

能再受是以而致羅郎諸人言其謝悞謂現已承律境諸君所舉允為該處議員惟巫君業已受律境諸人所舉照列不  
謂云云

出洋人衆

約九元十元之譖然則其價甚廉以故出洋者日多一日計去月內已有二千人南渡此外因候船未發者間尚有四千名之多云亦可見出洋

不顯故不為之控告前日已將諸人帶赴巡理府右堂交要太守定奪太守以証供不顯而國事已不咎告因命將諸人概行開釋但諭語今以

無實在憑據故特暫時釋放尙他日國家查得照憑自當再行拘捕云

華差被控 ○ 蘭籍某華差向派在牛車水地方當值為順香娼寮赴剛護衛司案前告發謂該差縱匪滋擾等情先是去月晦夜有

告一時不察未將該差號數列出以故無從傳訊經剛護衛司諭知原告命其歸查該差係何號數再行赴案報知云

午二點鐘即偕同府署學習傳供數人至護署攻習書迨中西之學均已育成護差乃調之往護署當差督理新客之事乃近為畢公控告其

罪狀共三十二款先將其工停止嗣乃出票拘之至所控之條目甚繁無從得而細悉惟據西報所錄數款則計受張家喜賄賂一百三十三元主控被告延牛林狀師代訴被告狀師求請展期再訊巡理府憲准如所請判將案押候初八日再行提訊被告着覓保人署立保券三百元保

出在外候訊

### 竊徒繫獄

○ 客人陳阿勝寓於新街口向與寧人饒相友饒某固竊盜之徒也於去月升九夜饒則過訪陳寓茶烟話餘陳適有事入

後躡緝且追且喊適為當值巡差執之逮於本月初一日經府憲提訊據狀審確乃判罰該犯監禁三閱月並充苦工以蔽厥辜

### 盜匪行兇

○ 林甲張乙俱潮籍人刈葵度活於初一日偕赴大東陵刈葵同業同方自當示敦友誼惟見利思義此詣難期詎於是日

於芳草叢中擬欲賦歸始為拾之而去執意黃梁已熟林則夢回而起搜厥懷中始覺所囊之鑷化鬼而飛以故四處搜尋竟於叢草重茵之下

拾回厥鑷林初不疑為張所竊猶以為自遺此間耳無知張見林拾回其鑷始願難償遂佯謂林曰該鑷為吾所置於此烏得拾之而去倘不交

故將其鑷棄擲於地張則拾其錢鑷飄然遠遁林弗敵且復被傷痕藉不能尾後而追以與問罪之歸不得已赴署報案請差躡緝未知兇徒狡

### 騙案候緝

○ 廣婦陳氏寓於甘公巷古魯其度活營生常織有手車織輒出稅與人藉謀升斗通日來復購有新車六輛第未向國家

領給車牌蓋欲該車早行出稅故也詎幸賦性詭僻自得該婦車紙即之轉當他人以為借貸之質李得該貨飄然遠遁數日不歸此去月下旬

事也婦以李不返知有他虞無奈持半債騎亦不知其下落於初一日遇得赴着報案詣差弋發未知此後何如耳

爭機變之巧焉噫智術矜奇此世風之所以愈下也風聞有粵人周某者新客頭也於去月廿五日由港駕輪來晤初有新客四名該舟泊於甘

公峯汝海面登岸之際周欲率四客而去詎時有粵人鍾甲道經真間見四客隨周而去知是為周誘拐者乃乘閒謂四名曰爾隨周去必墮爾

而已聞周自携四客來助已費去川資各需等項約有六十元之譖也不料鍾自得此四客僞作周旋款洽四客不之危疑遂以鍾為居停之主

其事即為逃去而三客已被他騙焉關陳於脫逃後復造鍾寓謂鍾不曾帶其三客吾必控汝為汝為此款項能助我川資以歸故圖吾當貸之至是恐其告發法網難逃乃以英銀十元助之而事後廣聞鍾係豪石財門某機器廠充當工役云

啟者本公司製造開關及新舊機械等項並造尾爐方燒易多年專造一切電  
力機器火等火器及大噸位之器皿及大小輪船及機鋼鐵頭各種新式鐵  
器等一應俱全無不齊整銷往內外各處合用諸大埠地方本公司開設有分廠並

外

啟者本公司總局設在香港，多有積  
存資本銀二百萬兩，已先收賬務人  
來鈔六十萬元及餘存銀六十二萬兩

新編卷之三

七

代中西土商修整各種損壞機器工費格外公道如有貴客賜額者請至本  
處面議特此佈聞 西一千八百八十二年十一月廿六號 繼來安公司啟

美國啓打新款式錄出售

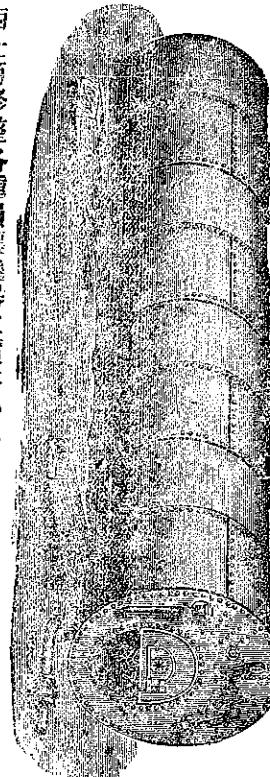
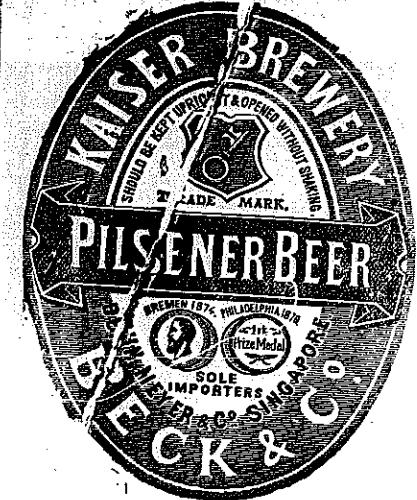
靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分秒之時一利也且其鐘之行不惟甚準尚堪令人憑信不致觸目生疑四利也矧其價復甚廉較之他表殊為省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係為新創其製造之法甚且請易於拆脩故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而吾妙屋每製有表鍊甚多各款俱備且其款最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉每鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其真贗倘諸君有欲購買者請至本坡名洋雜貨店中相問如該貨未備則請至本行面商奉行坐落土庫後街鑑寶銀行之鄰諸君惠臨

莫實得洋行總經理

啟者茲奉行由歐洲辦到上等密酒  
來嘗發售其酒甚佳茲特標頭印出  
請君光顧祈為細認免致有誤識  
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者必

行定必嚴爲控究再此酒不能販往  
加勝吧 三寶酒 潤里未

望加錫、檳榔嶼、日經等處，其  
他各埠均能運往。並此佈聞。



啟者本公司總局設在香港多華律  
有資本銀二百萬元已先收股資人  
來鈔六十萬元及餘存銀六十萬元  
茲將係本公司代理事務專司商物運  
項運輸帆來往各埠其保險批用  
照辦所有花紅之銀錢結賬之後接  
數分銀前一千八百七十八年  
一千八百八十一年再得利盈銀一千  
八仙又一千八百八十年至一千八  
百八十二年每股得利盈銀一千八  
仙請諸股東領者請至本公司領取  
可也 大清光緒九年月日  
英一千八百八十三年八月廿七號

眼科醫士將到

○  
有眼  
科雜症經其醫治無不應手慈瘡創論近視遠視以及一切疑難之症均能克期而愈茲將到助中行世定於西四月八號即華本月二十一號

七日即抵助寓居拋球場大酒店中茲特預為佈聞 諸君就教請 移玉惠臨是福 大英一千八百八十八年三月二十一號 謹啟

君賜願請移 玉臨是荷 大英一千八百八十八年三月二十號

新張佈告 ○  
啟者現余自行開創洋行一間在聯六甲街第五號門牌自作生理兼與諸君代辦歐洲貨物其字號曰真也公司

諸君代辦歐洲貨物其字號曰真也公司 諸君

冥也買也答謹啟

### 三

啟者本行營辦歐洲馳名三品洋酒來助發售其酒係三款或



啟者本行專辦英國贊拿士布碌機房各色上等綿線輒發客  
此線輒與線球不同線身光滑於縫衣襪車手車線為合用每  
個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國 考驗幸蒙贊賞并賜金錢羊頭號標為記 本行因此線雖已盛行外國惟亞洲一  
帶尚恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用 諸君用始知余語之非

### 三

啟者本行營辦歐洲馳名三品洋酒來助發售其酒係三款或  
酒 酒 酒  
發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美未近有無上之記載印本  
呂庄三品酒款式以鮑魚及昆蟲珠飾殊可恨嗣後 諸君沽買奉行  
虛貴客光顧請認羊頭號標招牌為記 大英一千八百八十七年十一月三十號

### 三

啟者本公司向來開設本坡久為中西商參所賞識茲承英東未汝公司之命託本公司為該公司駐助代

售機器之人本公司既受所託不得不代為力肩鉗任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內 諸商翁知悉緣該公司向來開設英東歷久無異素為英國人所賞識不特為英國人所賞識又為

鄰國人所賞不特為隣國人所賞識兼且為天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平及遊盡善物料既美

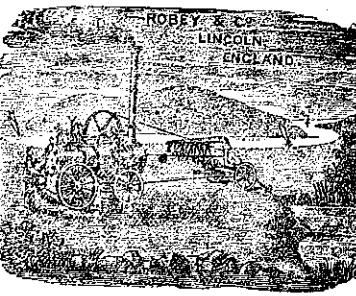
製作復精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆為此也現計該公司所製造之器械甚多華墨難以盡述更復不可彌數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概者之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中倉庫堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以錄

蘭翁青電諸君選擇其要而通行者略登報端以為諸君採擇焉如水摩水筒皮帶等其價較別家稍為相宜

貨而亦觀別家為特妙請諸君移至到本公司一覽真有所謂未盡所見之意不會遊山陰平道令人接連不暇矣至於本公司又有製造做火器之機器以及水摩等各機器亦是名目太多不能備列謹此奉告尚祈

資然賜顧為幸現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡仙西師爺宮後大馬路至下巴  
河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選沽機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉此  
大英一千八百八十七年十一月九號

### 活侯亞士堅公司告白



鈎碼招商告示

○  
實勝越等處地方參政使司

為招商承餉事照得本國家所設之烟酒賭碼於西一千八百八十八年六月三十

號即華戊子年五月二十一日即已到期照例先期招商承充本屆餉碼係於是年西七月一號即華五月二十二日起承辦以三年為期計開

烟碼係由丹戎勝卓地方起計而沙郎港亦在其內以上各碼如入票承充者須用英字封固於西一千八百八十八年四月十六號即華戊子年三月初八日上午接

點鐘以前寄交本參政司署以憑彙取至於各票須書明烟碼願繳餉若干酒碼繳餉若干再結總數共銀若干以憑國家集收

不得執價高者得之例授得者須有保結之人並照實勝越國家所立之約而行不得違背等此示知如有欲悉其詳細者可至本參政司署或

在其該管地方營賣每斤亦以六錢計俾港主得利以資體貼 每月所繳納餉銀須交屬地或本國多銀紙銅鑄等而銅鑄每月

小

至二千元不能取多而此種

名在公司保護賭碼亦派二人至總理大埠之賭場保護 烟價零沽每元六錢等甘椒園及港主到買則每元當沽七錢五分而港主若買回

在其該管地方營賣每斤亦以六錢計俾港主得利以資體貼 每月所繳納餉銀須交屬地或本國多銀紙銅鑄等而銅鑄每月

小

至二千元不能取

○閩人李季同在金陵施闢黎家，發生於去月十九日，扶貲起財，一敗塗地，而悔恨負疚難作。年半，一黑雲屬終夜昏昧。

臥蒙不潔○粵人某甲於初二日痛浮大白歟於芳林園內醉遊夢境不知醒覺嗣有頑童一隊知彼爛醉如泥戲以渠水濯之遍體皆污過者掩鼻而甲猶不知也迨至日暮魚漏已深始覺夢回甫恭衣蒙不潔雖濯西江然皆不知爲誰所侮雖怒衝髮冠無從洩忿惟有徒呼荷以歸而甲噫亦可知放浪形骸者之必召其辱也人可不自檢其細行哉

綠賭滋端 ○粵八區甲鄉乙均在丹戎巴葛充當工役於初二日賦閒無事效與牧豬奴戲孰知無賭不貪猜嫌互起因而互相角鬥同室諸人驚恐池魚殃及因代呼巡差執拂遠余將歸昇美至西醫完求治療亦矣

善懷夙有求凰之隱見八樸訥可愛早已默許終身往往覩面相逢眉目之間隱示微意於去月中旬八適造門請謁產綠事外出其母在內故萬之妹得乘間而約焉乃着八備欵求聘以遂懷春之願而八歸於厥家卽備禮物及聘金五十元以作委禽之欵訥萬見費思貪概將其物及銀胥而受之而又不欲以其妹字焉後其妹得聞此耗乃潛約八以作月娥私遁寓於甘公芑古魯迨其母以女私逃偵騎四訪知其所寓則造廬細察其女始陳顚未其母始爲主婚眷其女隨之而返俾詞擇吉期始賦于歸從比一對好夫妻儼成眷屬矣

獲盜總圖  
○新報載澳門巡捕獲盜十三人一節昨閱香港西字報又稱澳捕近日陸續拿獲盜匪甚多查該盜之首者自稱爲皇其統領盜匪劫掠者則稱之爲王刻下王已就獲并搜出僞官執照簿據等件其所犯之贓計已值洋一萬元之多聞尚續行搜捕必期淨絕根株至所獲之贓物本欲招失主認領又有人言巡捕此次獲盜極爲出力必須獎賞且有受傷之捕恩官無恙王不即得永作可幸也

閩省官場紀聞  
○福州軍憲善厚帥蒞任後旗陸各營無不認真整頓關防頗覺嚴密且於洋務尤為講求正月初八初十三二十日稅務司漢君副稅司勞君英領事費君美國兼署德國領事溫君法領事法君先後拜賀厚帥以中外殊尤為禮也惟聞駐福州俄領事費君未嘗往謁說者謂費君與稅務司不合故止惟通然又非主賓歡洽各領事皆以厚帥熟悉外情稱頌不已惟聞駐福州俄領事費君未嘗往謁說者謂費君與稅務司不合故止惟通然又非主賓歡洽各領事皆

嫌致失其大國體制也嗣聞寶領事以各國領事不應先謁厚帥似宜行客先拜坐客厚帥題於廿五日會同楊石帥回拜英法美各國領事仍於俄國領事處投片親拜亦足見厚帥大度涵容加人一等矣豈寶領事竟函達通商局以未拜會爲詞詳請駐京公使與總署辦諭俱厚帥係御前侍衛大臣仍兼海軍幫辦位本尊崇卽照歐美各國規例各領事先行謁見亦未爲屈尊想伊公使必不因此小節向總署辦駁以失大邦之禮也

**京報選錄** ○頭品頂戴雲南巡撫臣譚鈞培跪奏爲雲南石屏等州縣地震威災現已籌款委員分投勘賑並夙遠驅震倒監獄監犯逃逸各情形恭摺仰祈聖鑒事稱據臨安府所屬之石屏建水等州縣各稟報十二月初二日酉刻至初三日寅刻地忽大震十餘次有聲如雷或亘布數載或長則數日短則一二時有感及于城邑并有倒墮者

蓋如雷鳴地裂等事或作孽以禦風宇倒塌石房州城內民房南城震落十之八九東城震倒一半西北稍差而決裂歪斜已千餘間男婦老幼壓斃二百餘人受傷及成廢疾者共三百餘人四鄉村寨被壓民人東鄉死者八百餘人傷者七八百人南鄉死者二百餘人傷者四百餘人西鄉死者三百餘人傷者五百餘人北鄉死者百餘人傷者倍之城鄉死傷共四千餘名口房屋倒者十之八九未倒之房亦皆決裂歪斜數米器皿盡

被覆屢滿目哀泣非特棲身無所抑且餓口無資露宿風餐貧富無異又建水縣城內壓斃七人傷者數十人城外西南鄉至北鄉三十餘村悉倒房三四百間壓斃二百四十九人傷者一百五六十人災民凍餒情形與石屏相等伏查此次該州縣地震為災倒塌民死傷之數實為從來所未有若不急為賑濟死者既葬嚴嵩生者將墳溝壑當即督飭司道多為籌辦分派委員星飛駐會同各地方官吏妥為處置

飭印委正佐各員逐一確查勘明妥爲賑撫毋使一夫失所受傷民人並經臨安府建水縣各製藥餌送爲醫調又阿迷新興二州威遠廳地方同時地震城署民房亦有倒裂幸未傷人惟威遠廳震倒監犯一併逃出該署廳彭述賢正在擇界黑邊界辦理防撫事宜聞報馳回緝獲張亞保等三名尙有聽奸謀殺張相一家三命案內之從犯閻八等四名未獲玄振春是丙午年冬月三十日

行統俟賑竣據實造銷並飭嚴緝逃犯閭人等悉獲捉回獲犯及禁卒人等訊明有無受賄故縱情弊並確查威遠等處民間有無被災情事另派辦理所用雲南石屏等州縣即震成災現已籌款委員分赴勘賑並速遠廳震倒監獄監犯逃逸各情形謹會同雲貴督臣等飭各該司道府廳會同善後局司道詳請具奏前來除將賑過銀兩戶口統俟賑竣據實造銷並飭嚴緝逃犯閭人等悉獲捉回獲犯及禁卒人等訊明有無受賄故縱情弊並確查威遠等處民間有無被災情事另派辦理所用雲南石屏等州縣即震成災現已籌款委員分赴勘賑並速遠廳震倒監獄監犯逃逸各情形謹會同雲貴督臣等飭各該司道府廳會同善後局司道詳請具奏前來除將賑過銀兩戶

皇上聖鑒諱奏奉硃批覽悉情形殊堪憫惻該處檔此奇災該撫務當督飭屬員加意妥爲賑撫毋使一夫失所餘依謙該部知道  
○倪文蔚片再據賑撫局司道詳解據已革花翎四品銜前戶部郎中都承灘報捐賑款漕平紋銀五千兩聲明光緒十年十月恭  
皇太戶萬壽祝殿表照原官絳二級貢給武官四品銜本缺裁缺不候補不收用故是又



大英國欽命廝嶼甲三州府輔政使司

卷之三

禮尾經解初九用

上午八點法國輪船公司

一千八百八十九年正月一號起至辦以三年爲期計開新嘉坡烟燭酒碼 檳榔嶼烟燭酒碼 麻六甲烟燭酒碼 以上各碼如人不得熟價高者得之例凡有欲知詳細者可到叻坡輔政司署或喚甲二埠參政司署詢問便知一切此示  
大英一千八百八十八年四月七號 大清光緒十四年戊子二月二十六日

大英國駐劄芙蓉詩林萬等處地方參政司 爲招商承餉事照得芙蓉全境除龍宜宋宜勝爺盧骨三處之外向設有烟土碼酒碼以及賭當兩碼今將到期故照例先期招商入票承充本屆餉額係於一千八百八十九年正月一號起承辦以三年爲期計開芙蓉全境除龍宜宋宜勝爺盧骨三處地方以外之 煙土碼 此碼每土一粒可抽稅銀六元 酒碼 此碼可以自行造酒發賣並可出牌與別人販賣凡開載酒進境者除龍宜等三處以外亦可照王家所定之稅則抽稅 賭當兩碼 此二碼須照王家隨時所出之規條而行再字厘巫各碼與以上之碼相同現亦招商入票承充凡有欲知詳細者可到芙蓉參政司署詢問便知抑付信往查亦無不可但各票須於英本年九月三號十二點鐘以前送達詩林萬參政司署或棄或取均由王家定奪不得執價高者得之例先此示明以免後論

大英國駐劄美蓉詩林萬等處地方叅政司爲招商承餉照得龍宜宋宜勝爺盧骨所設之烟碼賭碼當碼酒碼將已到期照例先期招  
商入票承充本局餉碼係於西一千八百八十九年正月一號起承辦以三年爲期計開 龍宜 宋宜勝爺 盧骨三處地方烟碼

示  
貼當二碼此二碼須照王家隨時所出之規條而行 酒碼 此碼可以自行造酒發賣並可出牌與別人販賣凡遇載酒進埠者亦可照王家所定之稅則抽稅 凡人欲知各碼詳細以及一切埠內各種種類例准自行載烟進埠煮用並可減價買酒等情形可到芙蓉參政司署詢問便知抑付信往查亦無不可但各票須於西本年九月三號十二點鐘以前送往或棄或取均由王家定奪不得執價高者得之例先此示明以免後論 大英一千八百八十八年四月七號

憲大英國駐劄能記厘甚味蘭等處地方參政司爲招商承餉事照得本境各飼碼將已到期茲特先期招商入票承充茲將各處飼碼列明於左  
一林卯全境賣片烟餉碼 二擔演古盧全境賣片烟餉碼 三裕何嚴冥仄伊拿全境賣片烟餉碼 凡鑄錫廊繳之抽煙土稅餉碼 此碼每土一箱四十粒準抽稅銀三百八十九元 五林卯全境賭碼當碼酒碼 六擔演古盧全境賭碼當碼酒碼 七裕何嚴冥仄伊拿全境賭碼當碼酒碼 八詩釐米蘭地境內鳴盧慢染費礁勝烏牛郎巴些等處地方之賭碼當碼酒碼 凡有欲知名碼詳細者可到麻六甲參政司署或能記釐甚米蘭瓜勝卑勝之參政司署詢問便知一切第一二三四四碼分投亦可同投亦可第五六七八四碼亦如之但各票須於英本年九月三號十二點鐘以前送往麻六甲參政司署或棄或取均由國家定奪不得執價高若易之則此皆不用以免後論

高麗行文四函此示明以免後諱  
大英一千八百八十八年四月七號 大清光緒十四年二月二十六日 示  
係私雜物出報 ○啟者茲定於西曆月十四號卽華三月初四日禮拜六下午一點鐘在小東陵釐文獅耶路邊拍賣西女塾師閣之  
一切係私雜物及西人書卷等甚多不能備錄各物皆異常出色且皆完好并無破壞現託巴越館拍賣并有圖存於該館以備查閱  
諸君有合意者請如期移玉應臨投買是荷 大英一千八百八十八年四月七號

弗羅斯樂水

六十四聖價銀一元此佈  
大英一千八百八十八年正月十八號

大英一千八百八十八年正月十八號

大英一千八百八十八年正月十八號

1

二十八兩銀一元半枚每枚

敬梓

